

Arribal Montes

Busto

4879

El misterio de

«Tras la Sierra»

Tramitacion - Siglos

El storia - Serrana

1979

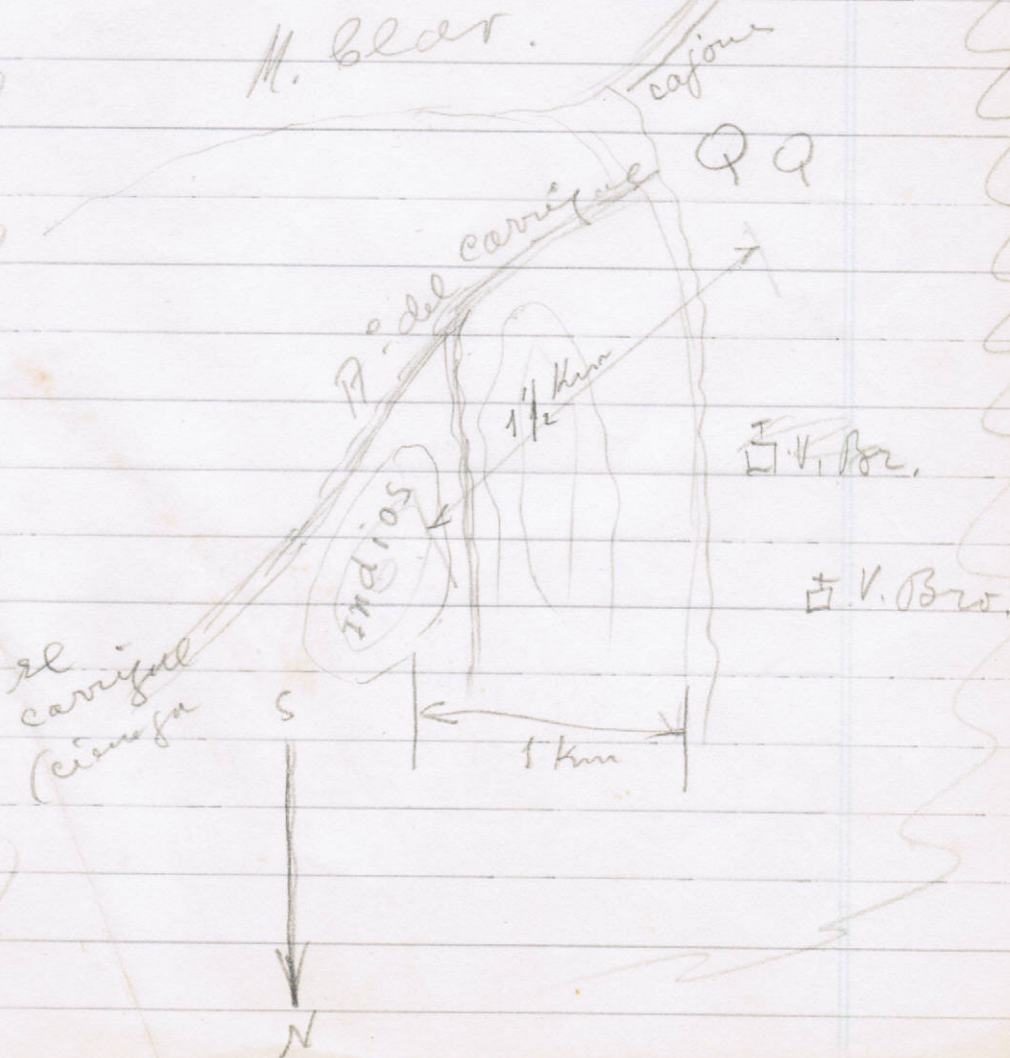


- el camino de los Comechingones  
o - baja a Nono y debe ser el hoy  
llamado "de las tropas" -  
- el camino que baja a Bowchero  
= - tal vez no existió al principio

Por Parachina pasaba el camino Real  
en el año 1653 - (Queredo y otros) -  
(luego por Q. Q. (margen Norte, actual S<sup>ra</sup> Lorenzo)  
& Nono -



M. Blar.



tras de la sierra grande a mano izquierda de los doges" -  
aquí figura el pueblo Quisquisicat con el cacique Quisquisicat  
chorara, que se refiere a la zona de la actual V. Brochero -

- Personajes indígenas y españoles -

~~Encomienudas de indios y mercedes~~  
~~de Tierras - Los primeros pobladores~~  
~~entre Panabuma y Villa~~  
~~Brochero (Tras la Sierra) -~~

Tomás de Trobi -

Fundador de Córdoba (1573) -

Habría entrado antes en la expedición  
enfundadora de D<sup>o</sup> Lorenzo Suárez  
de Figueroa (Dic. 1572 - Junio 1573)  
Estuvo en el descubrimiento del  
Río IV y antes formó parte de la  
expedición a Mejía Espinosa (Oct. Dic. 1573)  
Su encomienda en "Tras la Sierra"  
y el Quisquisicat de Punilla, fue  
dada por D<sup>o</sup> Juan L. de Cabrera - 1573.

Se ignora la fecha de su muerte  
o alejamiento de Córdoba. Pero  
en 1579 fue Regidor de esta Cd.

En esta encomienda figuran entre otras las zonas:  
"adelante de Salsacate" - "de la otra parte de la  
cordillera grande hacia el camino de Chile" -  
"más abajo de Cantamala" que está

Juan Nadal

era mallorquino.

Aparece en Córdoba en el año 1577.  
En 1579, le da el g<sup>o</sup> del Tucuman  
D<sup>o</sup> Gonzalo de Abreu y Figueroa,  
la encomienda de indios que  
antes había sido de Trobi.

En el año 1580 toma posesión  
de los pueblos de "tras la Sierra"  
"en la persona del Cacique Chac  
naure, que en lengua Camiara  
se llama Quisqui charava, señor  
del pueblo Bacsa canchira en  
la Segunda Cordillera". Se  
empleó un intérprete indio, que  
hablaba la lengua del Piru y  
la lengua Camiara.

Cuando Nadal vino a Córdoba  
trajo en sus carretas dos hijas mes  
tizas, habidas en la india atuge  
lina de este es: Isabel y Petronila.

## Bartolomé Faynes -

Este es el personaje más interesante en esa primera época de "Fras la sierra".

Fue un guerrero muy audaz, valiente y cruel con los indios.

Fuero encomiendas al Norte y al Oeste de esta provincia.

La primera encomienda de "Fras la sierra" se la dieron en el año 1573 en la zona de Salsacate y Atubul.

Otra en el año 1579 en el valle de Salsacate, entre otros al pueblo Falahan (actual Falaina?) y el cacique Cosampiche, que fue uno de los que motivó el pleito con Rodríguez de Auesgas, en la zona de la actual Villa Brochero.

En el año 1584 le dieron otra encomienda en el valle de Panahobra.

Laymes tomó posesión de pueblos en "Tras la Sierra", en el año 1575 en la persona del Cacique Salchara del fr. Salsacate - en el año 1585 en la persona del cacique Hlytoci del pueblo Lavatuspi, zona de Panahotra - en el año 1590 en la persona de los Caciques Payama acan y Cosamblich del pueblo Casamcatich, entre los actuales pueblos de Panaolma y Villa Brochero.

Laymes había nacido en el año 1530 en la provincia de Guebra, España.

Era por lo tanto el más viejo de los compañeros del Fundador de Córdoba, el cual era el único que lo aventajaba en edad.

Antes de venir a fundar Córdoba, este Capitán anduvo en el Perú



y Chile, tomando parte en las guerras de la época y siendo todavía muy joven.

De Chile trajo hijos e hijas mestizas habidos allá en muchachos indias. De Chile vino casado con una muchacha mestiza llamada Luana Diaz.

En Córdoba y por no perder la costumbre dejó hijos mestizos en todas las zonas por donde anduvo. Hoy encontramos <sup>numerosos</sup> criollos de este apellido en el Norte y el Oeste de esta Provincia, que seguramente descienden de este famoso Conquistador.

Laynes ocupó en Córdoba los cargos de Regidor y de Alcalde. Murió en Córdoba en 1503.

El río Laynes de Saltacate le debe su nombre.

## Gaspar de Quevedo -

Nació en el año 1563 en la provincia de Valladolid, España.

Junto con D. Juan de Faray fundó la ciudad de Buenos Aires y siendo allí acompañante del

Alcalde tuvo en el año 1588 graves incidencias con el Sr. Obispo del Río de la Plata, como consecuencia de ello se vino a Córdoba, seguido de un proceso judicial.

Casó en Córdoba con Doña Isabel Moreno, con la cual tuvo a José, famoso propietario de latifundios en "Fras la Sierra", a mediados del siglo XVII.

Don Gaspar fue Regidor, Alcalde y Alférez Real de Córdoba.  
Murió en el Cuzco en 1620.

La encomienda del año 1598, fué la misma que en el año 1573 se otorgó a Don Diego de Castañeda y la heredó su hijo del mismo nombre, al morir el cual le fué adjudicada a Gaspar de Quevedo, juntamente con la que había pertenecido a Don Ant<sup>o</sup> de Aguilar Pelli<sup>a</sup>, que era su suegro en segundas nupcias.

Esta encomienda comprendía numerosos pueblos en "Fras la Sierra", en Calamuchita y en la Sierra de Pinacanche, actuales sierras de San Luis. Dejó algunos hijos mestizos en "Fras la Sierra".

## José de Quevedo

Hijo del anterior, heredó sus encomiendas y además obtuvo varias mercedes de tierras, siendo un verdadero acaparador de estancias, según constancias del pleito del año 1653 por tierras en "Fras la Tierra" - Leg. 105 - r. 12 -  
En Córdoba fue Regidor y Alférez Real.

A la edad de 17 años lo vemos guerreando contra los indios Colchaquies, según consta en dicho Legajo del Archivo Histórico. Don José hablaba el quichua y la lengua "Camicare" de los serranos. Casó en 1614 con D<sup>ña</sup> Juana de Barviantos, dejando numerosa descendencia.

de todas las tierras del vallecito que cubre al Norte de la actual V. Brodono, con una lg. de largo N-S. y  $\frac{1}{2}$  lg. de ancho.  
En el año 1652 se le hizo merced

## Juan Nieto.

Nació en 1551 en el Tucumán,  
siendo hijo mestizo del Capitán  
Santos Blasquez o Belasquez.

Nieto es Probable fundador de Córdoba,  
de la cual fue el más famoso  
Escribano Público y de Cabildo,  
en esa primera época.

Quien investigue en los volúme-  
nes más antiguos del Archivo  
Histórico de Córdoba, debe apren-  
der a descifrar su hermosa  
y verdadera Taquigrafía.

Desempeñó en Córdoba las fun-  
ciones de Regidor, Alcalde  
de la Santa Hermandad, Procu-  
rador de la Ciudad y muy espe-  
cialmente, Escribano Público  
y del Cabildo.

Era hermano del Capitán Fran-

cisco Pelazquez, otro vecino  
fundador de esta ciudad.

Casó en 1587 con D<sup>ña</sup> Estefa-  
nia de Castañeda, ~~sin dejar des-  
cendencia~~ dejando una hija  
al emudar ~~esta~~ <sup>dicha</sup> Señora, casó  
con D<sup>n</sup> Alonso Nieto de Fleverra,  
natural de Extremadura-España.

Fue este heredero de los bienes  
que fueron de Juan Nieto, el que  
traspasó dichos bienes a la  
Compañía de Jesús en 1643,  
cuando ingresó como reli-  
gioso ~~de~~ <sup>en</sup> dicha Compañía.

Entre otros bienes, las re-  
tenciones de Alta Gracia, Nono,  
Rio de los Sauces (Villa Solares).

La encomienda de Juan Nieto  
en "Fras la Sierra", data del año  
1574 y su transformación en Mer-  
ced de Tierras es de fecha 1598.

## Fructán de Fejeda -

Uno de los más famosos capitanes de la Conquista y poblacion de Córdoba.

Fuero numerosas encomiendas en todas las zonas de la provincia.

La de "Fras la Sierra" lleva fecha del año 1586 y dice ser "detras de la Sierra Grande de Ahisacate" y entre otros pueblos figuran los de Borolita con el cacique Chaca navira y el pueblo Livysa canchira con el cacique Calibi navira.

Estos dos pueblos estaban justamente en la zona de la Villa Brochero actual.

Llama la atención que Fejeda, tan conocedor de aquella zona, se hiciera dar allí en el año 1586,

pueblos que estaban ~~en~~ tan  
vecinos y confundidos con  
los que desde 1573 pertene-  
cian a Tomás de Trobi y  
desde 1579 a B<sup>me</sup> Saynes -

Su error o segunda intención,  
no causó perjuicio en el  
porvenir, pues en el pleito  
famoso del año 1594, entre  
Saynes y Rodríguez de Bues-  
gas, por esos mismos fue-  
llos, no figura para nada  
Fristán de Fejeda.

Es evidente que abandonó  
definitivamente dicha enco-  
mienda de Forolta y Linza  
Canchira.



Diego Gonzalez de Tapia (el mozo).

En el año 1632 se le hace merced y encomienda de los indios de Quisquisacate y sus anexos (zona de la Villa Brochero) a Diego Gonzalez de Tapia (el mozo), hijo del Capitan del mismo nombre y apellido, a condicion de que se casara con Isabel Rodriguez de Auzgas, menor, hija de Francisco y nieta de Don Diego, el primer encomendero.

En el año 1637 el J<sup>do</sup> del Tucuman, por no haber cumplido dicha clausula "y repugnar el contrasen el dicho matrimonio, andando con largas proposiciones y dilatorias", condena a Gonzalez de Tapia a pagar la pensión indicada de tres mil pesos de a ocho reales, en tasas de indios, a cuyo efecto se hace padron de ellos.

Algun tiempo despues, presente Gonzalez de Tapia un escrito ante la Justicia de Cordoba, acusando á Don Bernabé de Salinas y á Don Pedro Pacheco, de que le sacan los indios de su encomienda, los cuales por miedo desampararon su pueblo de Quisquisacate.

Falvoz por ser un retardado o impedido este Gonzalez de Tapia, administrador su encomienda, Don Diego de Albarracin en el año 1653 -

- Diego de Albarracin -

En el año 1553 el Gobernador del Tucumán hace merced de <sup>las</sup> Tierras que fueron de estos indios de Quinquisacate, a Don Diego de Albarracin, "dejando las tierras necesarias para tres indios que au quedado del dho pueblo".

Pero estas mismas tierras habian sido otorgadas en merced un año antes al Alférez Real Don José de Queredo, de donde se originó el pleito del año 1553, que figura en el Legajo 105 de la Escribania 1ª del Archivo Histórico.

Diego de Albarracin era hijo del Alférez del mismo nombre y apellido. Nieto del Capitán Don Juan de Albarracin Pereyra. Bisnieto de los Conquistadores Antº Pereyra y Cristóbal de Albarracin.

Indígenas de la zona de la actual  
Villa Brochero y su vallecito  
hacia el Norte -

En el pleito del año 1594, figuran  
en este vallecito de una legua de  
largo Norte - Sur, los siguientes  
pueblos:

Quisquisicate), <sup>(aparte)</sup> Forol ó Forolte y  
Assan que estaban ahí "á la vista".

Casancatich, poco más al Norte.

Chacaya, muy vecinos. En la sierra,

Famalach ó Misina a  $\frac{1}{2}$  legua.

Lava tuspi es otro nombre de Casan-  
catich y ahí hubieron fuertes de piedra,  
ó pucara, por guerras que tuvieron.

Tambien se llamó Chima halon -

Alancac ó Alancateca <sup>era un</sup> pueblo vecino

á Assan y tambien Milan canchi -

Chipna era pueblo entre Assan y Casan-  
catich y ahí cerca estaba Pacsa canchira.

Se llamó antiguamente Chaga chaeta.

al fundarse Córdoba, seguramente se fena.

Sego más hacia Panahobra estaba Lirisa  
Canchina.

En la zona de Panahobra; (segundo valleci-  
to) - estaban Panohen, Camchasa  
hacia el llano - Chac chac lin -

Halon tuspi estaba en Achala, a tres  
leguas de Casancatich y era el pueblo  
que le daba guerra.

El cacique Coldopi era el gran señor  
de toda esta zona, una especie de reyazuelo.  
Antes que los españoles entraran estaba  
en Camchasa. De ahí se mudó a Pana-  
hobra y de ahí a Forol, donde murió.  
Le sucedió en el mando su hijo Ibia  
charava.

Otro cacique de Forol, fue Chac navre,  
que es posiblemente el Chaca navira  
que figura como cacique de Forolta  
en la encomienda de Tejeda (año 1586) -  
En Casancatich hubo antiguamente un ca

cique llamado Canales, que era gran cacique en la zona.

Le sucedió su hermano Cusambich ó Cosambich, el cual cuando fué viejo delegó en su sobrino Fabaquitin - (Fava ó Fabi ó Fabe) - Zululunare ó Payama acan era cacique también de Forol.

Antes que los españoles fundaran Córdobá, se fué con su familia á Famalach y de allí, por guerra con los de Hlalonturpi, se refugió en Casancatich con los otros caciques.

Cuando llegaron los españoles se volvió á Famalach y allí murió al poco tiempo <sup>y fué enterrado</sup> en casa de su hija, á la cual había casado en este pueblo Famalach. No tenemos referencias sobre el cacique de este pueblo, que era antiguo.

Zululunare, Cusambich, Canales

y otros llamado Famaguitin tenían un abuelo común.

En Casancatich, cuando la guerra, estaban los caciques Cusambich, su sobrino Fabequitin, Fululunave con sus hijos Fululunave ó Guayama acan, Guayambi y Guayan tocsin. Tambien los caciques Chican hongolo, Caloanavan, Borana quitin, Fami quitin, Folocapini navira que era de Chacaya, Hlay tocsi ó Falachu huybana, que era de Casancatich.

El cacique Apraro navre era hermano de Fululunave, pero se había quedado en Forol.

Fululunave ó navre ó navi en lengua "camiare". Se llamaba Guayama acan ó Vayama acan en su propia lengua y Falas navan en lengua de Boasacat y Fama halon.

En la tres lenguas debía significar lo mismo, siendo su totem el tala.

Ashala y Citar,

Cuando la guerra, los indios del Quisquisacate ayudaron a los de Shalon tuspi. Este Quisquisacate debía ser el de la Buñilla.

En Casancatich murieron los caciques Cusambich y Chicanhongolo y allí los enterraron. Este pueblo se llamaba también Colasa cotichira (ó cotich) y Lava tuspi y Chima halon. No es difícil que fuera un conglomerado de pequeños pueblos ó parcialidades familiares.

Este lugar no debe estar lejos del lugar llamado actualmente San Lorenzo, una legua al Norte de Villa Brochero -

En el Quisquisacate fué donde se refugió Pérez de Aragon cuando andaba huyendo de la Justicia



de Córdoba. Llegó allí solo a caballo  
y fue el primer español que estuvo  
radicado en el lugar, antes de 1580.

Pero mucho antes de fundarse Cor-  
doba, habia pasado por Forol  
un jinete español, que se alojó  
en casa del Cacique Coldofri.

Cuando en el año 1585, el Capiti-  
tan Don Rome Faynes tomó pose-  
sion de los pueblos de esta zona,  
lo hizo "en la persona del cacique  
Iley tocsi, señor del pueblo Lava-  
tusfri, que en lengua de Sals-  
cate se llama Falacho hoybana,  
hermano del cacique Chican hon-  
golo, en cuya lengua de Salsacate  
dicho Lava tusfri se llama Ca-  
Sancatich". segun Faynes.

Al cual cacique, en señal de pose-  
sion, lo mandó a que le llevara leña  
a su casa. La ceremonia se realizó  
en la plaza pública de Córdoba.

Toda esta información fue recogida  
personalmente en el terreno por  
el Sr. Don Pedro Luis de Cobierna,  
pleito Laynes contra Rodriguez  
de Puesgas - año 1594 - Escri-  
banía 1<sup>a</sup> - Legajo 4 - rfp. 11-

Diego Rodríguez de Quergas -  
aparece en Córdoba en 1587, como  
alcalde de la Santa Hermandad,  
cuya principal misión era el castigo  
de indios criminales.

Casó en Córdoba con la mestiza  
Dña Isabel Nadal, hija de Dn Juan  
Nadal, de quien heredó la encomen-  
da de indios.

En aquel año 1587 toma posesión  
de los pueblos de "tras la Sierra",  
en la persona de los indios

Toque e Ispial que hablaban  
la lengua del Piru y eran del  
pueblo de Quisquiscate. No hay  
seguridad si eran o no del Quis-  
quisacate principal, o sea <sup>el</sup> de Purilla.

Tuvo dos hijos varones, Sebastián  
y Francisco y una mujer Dña Maria  
que casó con Dn Gaspar de Salinas.  
Diego Rodríguez de Quergas

fué hombre de pleitos y pendencias.

En el año 1607 fué asaltado una noche cerca de la plaza de la Ciudad, siendo malamente herido y también le cortaron las orejas y la nariz. Acusó de este crimen al propio Justicia Mayor de la Ciudad, D<sup>n</sup> Pedro Luis de Cabrera y viajó a la Audiencia de Charcas en demanda de justicia.

Sus descendientes conservaron su apellido y todavía en el año 1757 vemos figurar a un Diego Rodriguez de Ruesgas, vendiendo tierras a Diego Hernandez de Salguero. (Escribania 22 del archivo Histórico).

distancias segun Esp. Queredo (año 1853) -

- 2 leguas (o algo más)

Guadalupe ó San Martín (Queredo)  
está á 3 lgs. de Quisquisacate (Porol) -

1/2 lg. Quisquisacate á Panaholma

1 lg.

1/2 lg.

Panaholma

á imerita  
á que

Boca  
de otro arroyo

cajón de roca  
nombre fortis de  
Quisquisacate  
(Porolita)  
carrizal

sierrita

Sierra

Segun Queredo:

Quisquisacate ó Porol (ta)  
está al lado mismo  
del cajón de roca y ahí  
mismo se junta al río,  
el arroyo que baja de la sierra  
y todo esto está 1/2 legua  
rio abajo de Panaholma -  
y 2 lgs. (o algo más)  
al N. de Nono.

Nono



Pedro Lope de Olmos y Aguilera  
casado con D<sup>ña</sup> Josefa Ladrona Juevara  
hermana de la demandante -  
Vive con su esposa en la 2<sup>a</sup> el Frío

Miguel J<sup>mo</sup> de <sup>Calderuela</sup> ~~Cal de Bida~~ casado  
con otra hermana, D<sup>ña</sup> Antonia Ladron de Juevara

En el año 1521 - D<sup>ño</sup> Luis de Texeda  
y Juzman recibe la dote del matrimonio  
en la estancia de Cigüinman.  
firmado los testigos D<sup>ño</sup> B<sup>co</sup> Pizarro  
D<sup>ño</sup> Foma Pizarro - D<sup>ño</sup> Juan Suarez  
de Cabrera - José de Saavedra -

La 2<sup>a</sup> el Frío la compró  
D<sup>ño</sup> Luis de Texeda a Don  
B<sup>co</sup> de Olmos y Zebello (en 500 p<sup>is</sup>)  
firmado parte en la 2<sup>a</sup> Don  
Juan Vicente de Juevara, hermano  
de D<sup>ño</sup> Alfonso -

Cigüinman  
de Cruz del r<sup>o</sup>

En el año 1731 (22 Sept.) -  
el <sup>tre</sup> de Campo D<sup>n</sup> Gas de Olmos  
y Teruelos con su esposa D<sup>na</sup> Petronila  
Ladron de fuevans - siendo Alcal  
de Ordinario ~~de~~ el <sup>tre</sup> de Campo  
D<sup>n</sup> Luis de Terceda

Merced hecha por D<sup>n</sup> Juan de  
Sampedro - J<sup>do</sup> y Cap. J<sup>al</sup> de esta  
Prov. (Fue.?) - en 16 Mayo 1702 -  
escribano Luis Izquierdo de Guadalupe.

La posesion de casi 9 años la  
tiene Olmos en nombre de su esposa.

Parece ser que Luis de Terceda  
compro' la Est. El Tránsito para  
todos los hermanos y que al  
morir la madre, se dio' una  
parte de ella (con 800<sup>rs</sup>) a la  
esposa de Olmos -

Ant<sup>o</sup> Jorquez - Ministro de Justicia  
es quien comunica las resoluciones del Rey



Luis de Tejeda y Jerezman, natural  
de la Ciudad de Ca. Rioja, es  
hijo legitimo de D<sup>o</sup> Luis Tristan  
de Tejeda y Jerezman, y de doña  
Ana de Herrera -

Hereditó de su padre la Hacienda  
de Loto - (pide reden a alguna Reden).

Tambien son suyos las de esta  
del Fráncito Tierras de Loto y  
todos los fundos etc - se las  
da en herencia a su mujer -

La 8<sup>a</sup> del Fráncito donde nuncio  
Luis de Tejeda esta a 27 leg. de la ca

es su leguina

Mensura - A/3 - San Alberto - año 1885 -

## El Fránsito.

(hoy Villa Cura Brochero) -

En el año 1801 (5 de marzo) Don Juan  
Alfameel Bunes vende a D. Gregorio  
Aguirre una loma de tierra  
(de 7 Km. N.-S. - al Oeste del Rio del Fránsito  
que viene de Panaolma) - límites:  
por Este y Norte dicho Rio -  
Oeste la cumbre (sierrita).

Sur: la Ciénaga donde desembocan  
los cajones -

La punta S.E. coincide casi con la  
unión de dicho Rio con el de Mina Clevero.

Villa del Fránsito está dentro de este  
terreno y a 2 Km. al N.O. de dicha unión -  
En el plano figura una "Acequia  
de Brochero" al O. del Rio, con toma  
2 1/2 Km. al Norte de Villa Fránsito, todos  
los terrenos de este riego son "alfalfados".  
Sup. del terreno total 1.096 cuabras  
Dice el Agrimensor: San Lorenzo, hoy Fránsito

En el año. 1885 todavía dicen  
«Terrenos de San Lorenzo, hoy Frañito»  
El agrimensor en 1885 cita a los  
colindantes a casa del Sr. José Ga-  
briel Brochero - (id. Presbitero) - (esclavismo?).  
Apellidos de colindantes y comuneros:  
Pedernera - Allende - Ortiz - Borlta -  
Suarez - Merlos - Estanislao - Luque -  
Aguirre - Lopez - Mallea - Tamora -  
Sosa - Pereyra - Fejeda - Cuello -  
Sarmiento - Leyrias - Rivero -  
Presbitero Guzman - Paras -  
Fobares - Andrade - Brochero -  
Fovar - Bazan - Fapia - Gallardo -  
Cuestas -

Desembocadura de los rios "no es  
la junta de ambos rios, sino donde  
se esparcen sus aguas en la ciénaga".  
Estos se llaman "Ciénagas de S. Lorenzo".  
Estas empiezan 500 m. al S.O. de  
la junta de los rios -

2<sup>a</sup> Ciénagas de San Lorenzo  
en Pedanía de Fránsito -

aquí tiene derechos el Cura Brochero  
(año 1885) -

año 1759. el Clérigo, Maestro  
D<sup>n</sup> Agustín de Olmedo, vendió  
su 2<sup>a</sup> Los Algarrobos a Don  
José Moreno - con una legua  
de E. a O. y dos  $\frac{1}{2}$  l<sup>eguas</sup> <sup>( $\frac{3}{4}$ )</sup> de N. a S. -  
Deslindes:

por el Sur ~~un~~ <sup>un</sup> Rio <sup>de</sup> que corre de  
E. a O. -

por el Este una loma áspera que  
sale de dho Rio y corre al Norte, diri-  
giendo <sup>de la loma,</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> Nono y Valleito -

dicha loma áspera sigue al Norte  
hasta el cerro llamado Acholita  
y de dicho cerro corre otra loma  
hacia el O., dirigiendo de Chaguanchu -

El "desembocque de los Cajones" - esta 500 m.  
al S.O. de la junta de los Rios de Panveluna y H. Clavero

Esta larga de tierras, raudidas  
"es una parte de la rta. San Lorenzo" -

La Cumbre o sierrilla empieza al  
Norte en una vuelta del Rio, con un  
cerro alto - El Rio tiene desde aqui  
al "desembocque", 6.687 m. - segun su  
curso - que es con varios vueltas -

La sierrilla termina al Sur en el  
"Plumerillo" y tiene una longitud  
de 4.321 m. - (o por lo menos es  
asi entre los mojones - linderos del  
terreno) - El Plumerillo está  
5450 m. al O.-N.-O. del "desembocque" -  
(o sea 64° del N. al O.) -

Seguendo esa linea al Plumerillo,  
a 895 m. del desembocque se encontró  
el "camino que va a H. Clavero y  
el Fluco" -

af

pedir  
copia  
de  
meduras  
H/3

# Estancia "Guacle"

(hoy La Costa) - año 1886 -

Propietario D. Guillermo Molina -  
Pedanía Nouso - ~~qto~~ San Alberto -

En el año 1881 D<sup>ña</sup> Loreta Urizan  
del aloral vendió a dicho Molina -

## Límites:

Norte - el filo de la loma que corre E. O -  
hasta dar con el camino de las tropas.

Oeste - el camino real y callejón público.

Sur - en gran parte Rosa Funes -  
y trozo de mas al este, tiene por  
líndero Sur el arroyo Guacle.

La Estancia corre de E a Oeste  
con una long. de casi 3 Km.

Este - el filo de la misma loma  
que corre hacia el N.O. con una  
long. de  $2\frac{1}{2}$  Km -

## Título de finca -

En nombre de la demente Rosaura Faray se vende a D. Carmen Allende (año 1868) la parte que le correspondía de la 1<sup>a</sup> Conaritas, lindando por el sur con D. José M. del Moral. D<sup>ña</sup> Josefa Urigar del Moral (1874) vende a Don Carmen Allende y a Don Albino Cáceres una 2<sup>a</sup> situada en finca, al pie y frente de la finca grande -

(comparte?) -  
La 3<sup>a</sup> finca fue donada al Seminario de N<sup>tra</sup> S<sup>ra</sup> de Loreto (1877) por D<sup>ña</sup> Beatriz Calderon - El Seminario vendió a D<sup>ña</sup> Rosa Torres en 1833 -

Al N. de finca está la 4<sup>a</sup> de la "Carreta Quebrada", vecina a Nouso -

La 5<sup>a</sup> finca fue de D<sup>ña</sup> Josefa Urigar del Moral

Ca. 1<sup>o</sup> sebastian sobre el Rio y ca  
con gran salinaria

Este cerquito "Schalita" queda  
al O. de la Est<sup>a</sup> El Huevo y a' casi  
5 Km. al O. del Rio del Frañito.

1<sup>a</sup> el Huevo <sup>de Brochero</sup> - en 1827 aparicion  
charras vende a Pedro Arze -  
Este vende a Jose fabriel Brochero  
el 8 Oct. 1884 - (Huevo de los Arzes)  
Hay otra 2<sup>a</sup> "el Huevo" de los Jomey -  
El "Huevo" de Brochero esta al Sud  
de las Ciénagas y tiene 4.562 m.  
de E. a O. y 1.300 m. de N. a S. -  
El cerquito de Schalita esta' casi al  
Centro del limite Oeste del Huevo

2<sup>a</sup> El Huevo de Jomey - esta al  
Sur del anterior y su costado N.E.  
ocupa una gran vuelta del Rio del Frañito,  
vuelta que corre al Este y luego al Sur, en  
angulo recto, con un base de 2 Km.

El largo E.O. de la 2<sup>a</sup> es de 4.500 m.  
cerca de su limite N. corre al E un arroyo en <sup>todo el</sup> <sub>conjunto de 2 Km.</sub>



# Nono y Guacle -

Esta al E. del Rio J<sup>de</sup> (del Tránsito)  
y al N. del Rio Chico, en el ángulo.

Siempre al E. del Rio J<sup>de</sup> y a  
4 km. al S. de Nono está Guacle  
y entre ambos está San Cruz.

# La Mesilla

(Pedanía Paracolma) -

Queda directamente al E. del Rio de Paracolma, con un ancho de 1.200 m. del Rio al E. y de N. a S. 1,5 Km -

Por su costado E. pasa el camino que va del Fránsito a Paracolma -

En su ángulo S.O. da una vuelta cerrada el Rio hacia el E.

En su ángulo N.O. está la Quebrada de las Higueras.

En su ángulo N.E. hay "jiricos" y por ahí pasa aquel camino -

su propietario es Erasmo Recalde (año 1901) -

En 1851 Domingo Ignacio Funes vendió a Cornelio Benegas el terreno llamado La Mesilla, que linda por el Sur y Este con terrenos de San Lorenzo -

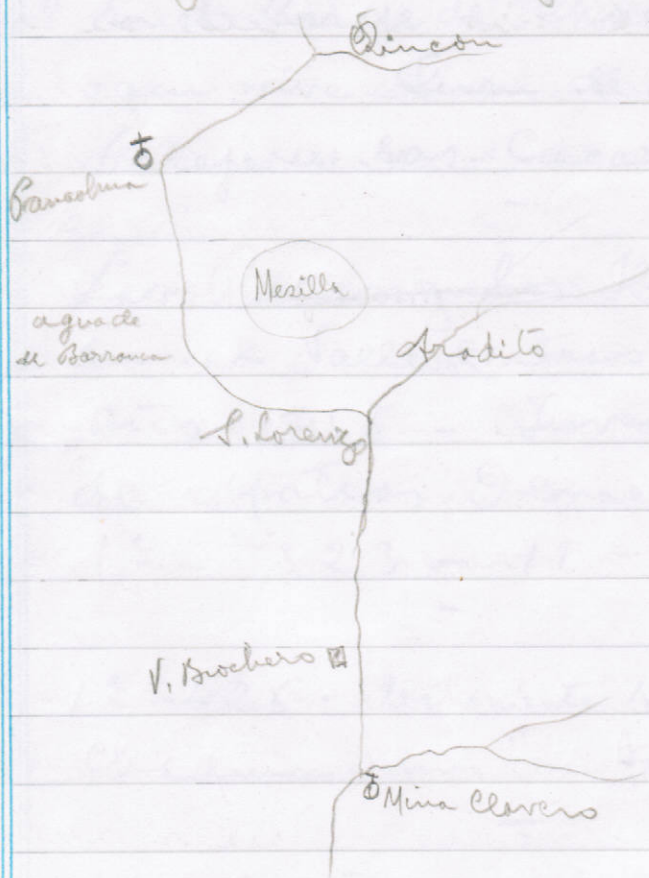
por el Norte - un lindero de  
piedra que se halla en el bordo  
de la mesilla -  
al Oeste - el Rio de Panajuelo

el 29 Nov. 1858 este mismo terreno  
no fue vendido por Felipe Bre-  
negas a D<sup>ña</sup> Josefa Romero -  
Lo heredó de su padre D<sup>m</sup> Cor-  
nelio Brenegas -

Al E. del Rio hay una C<sup>a</sup> de  
la Sala de D<sup>ña</sup> Gregoria de Bu-  
nes (año 1866) - aquí hay "el  
paso de la Cañada de los Claveros".  
- hay una loma del Bantavillo y  
arroyos id. -

"La mesilla" está en Ped. Panajuelo,  
colindando con Ped. San Lorenzo  
Sup. 118 has. -

Según mapa - 1924



Diego Funes - 2<sup>a</sup> - 114 - 32 - (1819) - ojo -

1<sup>a</sup> - 361 - 12 -

"en el Paraje de Chochira" (1767) -  
aquí vive Juan de Omedo -  
Paraje de las Cacaras (ahí cerca)

1756 } Los Rosas y los Hornillos están  
en el Valle de Fros la Sierra -  
año 1756 - Inventario de los bienes  
de Matias Omedo -  
1<sup>a</sup> - 323 - 11 -

1796 } 1<sup>a</sup> - 426 - testamento Enrique de Omedo  
Chaquinchuma "en Fros la Sierra"

1769 } 1<sup>a</sup> - 365 - 1 - En este Paraje de  
Los Hornillos en el Valle de Fros la Sierra

B<sup>me</sup> de Omedo - Presbitero - sus  
hermanos Enrique - Pedro -  
Juan era hijo de B<sup>me</sup> en la jorda  
Bernarda (fue instituido único heredero)

Pedro recusó el testamento :

" porque B<sup>me</sup> lo hubo por hijo en  
Bernardo por lo hallándose esta  
ligado con el vínculo del matri-  
monio y el finado (B<sup>me</sup>) con los  
hábitos clericales antes de recibir  
los ordenes mayores como es auto-  
rizado este un civil real y cano-  
nico impedimento que lo excluye  
de la herencia paterna y materna

Padres D<sup>n</sup> B<sup>me</sup> de Olmedo y D<sup>ña</sup> Josefa  
Bustos -

Sus herederos no dividieron al parecer  
el abacero D<sup>n</sup> Agustín de Olmedo fue  
" Abacero y tenedor del referido cénulo"  
(indiviso) - murió en 1764 -

" Los Inventarios que por omisión del  
abacero Don Agustín Olmedo jamás  
se formaron " - Lo dice D<sup>n</sup> Enrique -  
id. dice que sus hermanos eran

Don Agustín - D<sup>o</sup> Pedro Polanco -

Don Matías - D<sup>o</sup> María -

Declara que D<sup>o</sup> Agustín se apropió del "cúmulo" - casas - plata labrada - plata - esclavos - mulas - "dejando desheredados a los demás hermanos y pobres de solemnidad" - que vendió tierras de la herencia y percibió su importe, hallándose sus padres sumamente ancianos y cercanos a la muerte, como después de su fallecimiento - Que los hermanos coherederos no pudieron conseguir de D<sup>o</sup> Agustín la división de la herencia sin embargo de varias instancias y diligencias judiciales que practicaron - Que su h<sup>no</sup> Don Bartolomé fue atendido y contentado con varios esclavos del cúmulo de bienes que le dio D<sup>o</sup> Agustín - Que al morir D<sup>o</sup> Agustín dejó por heredero

al ~~convento~~ al Monasterio de Sta  
Teresa de Jesus, con evidente perjuicio  
de sus otros hermanos, dejándolos  
en notoria pobreza y cargados de familia  
y obligaciones que mantener -



1<sup>a</sup> - 365 - 4 - 1769 -

8<sup>ca</sup> - Corvea - india - rinda  
de 2<sup>a</sup> mofias del Cacique  
D<sup>n</sup> Diego Sacedo - de Nouo.

En este paraje de S<sup>m</sup> Lorenzo  
testigos Bernardo Pedernera -  
Pedro Saldana - Ignacio Peder-  
nora - Jose Diaz y Martinez -  
Andres Delgado - Gerbasio Sal-  
guero - Juan Ubiedo - Bernabe  
Toledo -

parte de  
Apos la tierra -

1<sup>a</sup> - 270 - 1 - 1732 -

Convento S<sup>to</sup> Dom. y Enrique Olmedo.  
Aqui debe figurar S<sup>m</sup> Lorenzo -

Don Ana de Bustos y Albornoz - V<sup>da</sup>  
de D<sup>n</sup> Gregorio Diaz Gomez -  
hija de D<sup>n</sup> Pedro Bustos y Albornoz  
y D<sup>na</sup> Gregoria de Loba - Constitute

Capellanía de \$ 1.000 a favor del Con-  
vento de S<sup>to</sup> Domingo. - debiendo  
ser Capellán su h<sup>no</sup> J<sup>n</sup> Ant<sup>o</sup> de  
Bustos presbítero - año 1689 -

La establece en el año 1695 el Cap.  
D<sup>ome</sup> de Olmedo, cuñado de la lega-  
taria, gravando con hipoteca  
al 5% anual, que son 50<sup>ps</sup> - la  
"Estandia de Parabolma" que  
comprende mas de 6 lgs. de tierras  
de largo y ancho y todo su contor-  
no 24 lgs. -

re capellan Ant<sup>o</sup> Bustos y Albornoz  
deja como heredero universal de  
sus bienes a su sobrino Tomás  
Ant<sup>o</sup> Bustos - año 1738 -

D<sup>o</sup> Lorenzo de Olmedo quedó con  
la rst<sup>a</sup> y no pagó los intereses del  
5% por cuya razón demanda el Con-  
v. de S<sup>to</sup> Domingo - año 1765 -

Se cite la hipoteca sobre la rst<sup>a</sup>

Chaquinchuma como parte de la est<sup>a</sup>  
Panaosma -

Chutunso queda al sur de Chaquenchuma, y cerca -

En el año 1696 dice "que en el valle de Talsacate están el Bono - fua - cle - Babero del Ronillo - Chutunso - Chaquencho - Chetaptina -

Lawencio Obiedo compró Panaosma - parte de la est<sup>a</sup> Panaosma que tenía 6 x 6 lgs. de sup. - 24 lgs. contorno.

M<sup>d</sup> a Juan Pieta de las Tierras que fueron de sus indios, que están divididos en sitio y lugar acomodado: Tierras que llaman Canchitara del arrieto que fue del caq<sup>o</sup> Biquem navira - Tierras de Paha, ca<sup>o</sup> Kalkanavi - Tierras

1598

Pedro  
Mercado  
de  
Panaosma

1<sup>o</sup> - 270.1 / en 1683 se dice

1752

(copias)

Baha o A de los tauras abjo.

de Lacza del eq<sup>o</sup> Milion - Tierras  
de Pisiscan del eq<sup>o</sup> Baeta mari -  
tierras de Filahenen del eq<sup>o</sup> Han  
caima - tierras de Soconda  
del eq<sup>o</sup> Tocunda - Tierras  
de Pinguimas del eq<sup>o</sup> Contomari -

Las Tierras de Baha, que es un  
manantial de agua, está al N.  
de Filahenen, en la sierrita que  
va hacia Canchisara - Filaheny  
es el rio despues de salir de la  
sierrita y comienza en la boca  
de salida - Baha está muy veci  
na a Filahenen, en seguida de  
la boca de salida de la sierrita.

En ~~1660~~<sup>1667</sup> se da posesión de Nouo  
a la Cia de Cerus, teniendo  
por limite N. a Quisquiscate.

hoy  
chifochira

En 1683 se remataron las tierras  
de los Hornillos - 8<sup>a</sup> San Martín  
- Los Hornillos - Chifochira hasta  
los linderos de Tacanto -  
Las compró Diez Jones -

1689

Div. de Condominio o arreglo  
entre g<sup>ra</sup> otra y la c<sup>ia</sup> -  
aquí figura que las tierras  
de Quisquiscate son de  
g<sup>ra</sup> otra y al fin de la Caja  
de Penasco de la c<sup>ia</sup>

San Lorenzo

1696

Div. de Cond. entre B<sup>ome</sup> de  
Olmedo y su cuñado Ant<sup>o</sup> Busto  
de las tierras que fueron de g<sup>ra</sup>  
otra -

Olmedo queda con . . . tierras  
de Quisquiscate por otro n<sup>o</sup>  
San Lorenzo - y las otras  
tierra, aquí aparece Achira  
en lugar de Chifochira.

17 Sep. 1696

Posesión de San Lorenzo  
 por otro nombre Quisquiracate  
 a D<sup>o</sup> Juan de Ovando, estando  
 presente su cuñado D<sup>o</sup> Ant<sup>o</sup>  
 de la posesión Miguel de  
 Brizuela, vecino de dicho  
 valle de Salsacate - ante el  
 escribano publico y de Cavildo  
~~D<sup>o</sup> Luis Izquierdo de Guadalupe~~  
 le da la posesion hasta la  
 junta de los rios, cuya junta  
 se llama ufina clavero -  
 " como a las 4 1/2 de la tarde  
 quieto y pacificamente sin con-  
 tradiccion de persona alguna,  
 estando presentes por testigos  
 el estudiante Ignacio Monteros de  
 Espinosa y Juan Bermudes -

que lo  
dividit:

San Lorenzo por n<sup>o</sup> antiguo  
 Quisquiracate compró freforio